

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
SAMOLOT SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
AIRPLANE SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
FLUGZEUG SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
LETADLO SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
AVION SYMBOLE: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
AEREO SIMBOLO: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
AVIÓN SÍMBOLO: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
VLIEGTUIG SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
FLYGPLAN SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΑΕΡΟΠΛΑΝΟ SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
AVION SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
AVIÃO SÍMBOLO: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
САМОЛЕТ СИМБОЛ: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TÍPPEK
REPÜLŐGÉP SZIMBÓLUM: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
FLY SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
LIETADLO SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
LENTOKONE SYMBOLI: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
LĖKTUVAS SIMBOLIS: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
LIDMAŠĪNA SIMBOLS: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
LENNUK SÜMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
LETALO SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
EITLEÁN SIOMBOOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
AJRUPLAN SIMBOLU: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
ZRAKOPLOV SYMBOL: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
САМОЛЁТ СИМБОЛ: 18220_N EAN/GTIN: 5907451356265

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS URZĄDZENIA

Zabawkowy samolot wykonany z lekkiego i wytrzymałego styropianu to świetna propozycja dla dzieci i dorosłych. Dzięki aerodynamicznemu kształtowi i niskiej wadze model doskonale unosi się w powietrzu, umożliwiając dalekie i efektowne loty.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Upewnij się, że elementy skarbonki są prawidłowo zamontowane oraz nie jest uszkodzona.
- Włóż skrzydło główne – przesun skrzydło przez środkowy otwór w kadłubie aż skrzydła będą równo wysunięte
- Zamontuj tylne skrzydło- włóż w odpowiedni:
 - Po skosie – dla efektu beczki lub akrobacji
 - Pionowo – dla prostego lotu
- Upewnij się, że wszystkie części są dobrze osadzone i nie wypadają podczas rzutu

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Materiał wykonania: styropian
- Idealnie wyważony
- Potrafi przelecieć kilkadziesiąt metrów
- Bardzo lekki
- Aerodynamiczny kształt
- Doskonałe parametry do lotu
- Wymiary:
 - Długość: 47cm
 - Rozpiętość skrzydeł: 49cm oraz 22cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3-go roku życia. Zawiera drobne elementy, które mogą się odłączyć i zostać połknięte, spowodować zakrztuszenie lub uszkodzenie ciała. Do użytku tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Produktu nie należy modyfikować, aby nie zagrażać bezpieczeństwu.
- Nie używać produktu, jeśli jakiegokolwiek części brakuje lub jest uszkodzona.
- Nie należy poddawać elementów zestawu obróbce termicznej, chemicznej i innym jej rodzajom.
- Nie należy wystawiać produktu na działanie trudnych warunków atmosferycznych.
- Czyścić wilgotną szmatką, bez używania środków chemicznych.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Nie należy przechowywać niezamontowanych części w miejscach do których mogą mieć dostęp dzieci.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.

- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Nie używać w pobliżu ruchu drogowego.
- Nie rzucać samolotu w stronę twarzy.
- Używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie rzucać samolotu w pomieszczeniach zamkniętych.
- Jest to zabawka rekreacyjna – nie należy łączyć jej z innymi urządzeniami.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3-go roku życia. Zawiera drobne elementy, które mogą się odłączyć i zostać połknięte, spowodować zakrztuszenie lub uszkodzenie ciała. Do użytku tylko pod nadzorem osoby dorosłej.



Produkt spełnia wymogi normy EN 71.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DEVICE DESCRIPTION

A toy plane made of lightweight and durable polystyrene is a great option for children and adults. Thanks to its aerodynamic shape and low weight, the model floats perfectly in the air, allowing for long and spectacular flights.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Make sure that the money box components are properly assembled and that it is not damaged.
- Insert the main wing – slide the wing through the center hole in the fuselage until the wings are evenly extended
- Install the rear wing - insert it into the appropriate:
 - Diagonal - for a barrel roll or acrobatics effect
 - Vertical - for straight flight
- Make sure all parts are securely seated and do not fall out during the throw.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Material: polystyrene
- Perfectly balanced
- It can fly several dozen meters
- Very light
- Aerodynamic shape
- Perfect flight parameters
- Dimensions:
 - Length: 47cm
 - Wingspan: 49cm and 22cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- Not suitable for children under 3 years of age. Contains small parts that may become detached and be swallowed, causing choking or injury. For use only under adult supervision.
- The product should not be modified so as not to jeopardize safety.
- Do not use the product if any parts are missing or damaged.
- The set components should not be subjected to thermal, chemical or other types of treatment.
- Do not expose the product to harsh weather conditions.
- Clean with a damp cloth, without using chemicals.
- Do not immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may play with them, which is dangerous.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- Do not store unassembled parts in places where children can access them.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.
- Do not use near road traffic.
- Do not throw the aircraft towards your face.
- Use only under adult supervision.

- Do not throw the aircraft in enclosed spaces.
- This is a recreational toy – do not connect it to other devices.
- Always use the product as intended.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



Not suitable for children under 3 years of age. Contains small parts that may become detached and be swallowed, causing choking or injury. For use only under adult supervision.



The product meets the requirements of the EN 71 standard.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

GERÄTEBESCHREIBUNG

Ein Spielzeugflugzeug aus leichtem und langlebigem Polystyrol ist eine tolle Option für Kinder und Erwachsene. Dank seiner aerodynamischen Form und des geringen Gewichts schwebt das Modell perfekt in der Luft und ermöglicht so lange und spektakuläre Flüge.

Aus Sicherheitsgründen und zur CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Darüber hinaus können bei unsachgemäßer Verwendung Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschläge usw. entstehen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Spardose ordnungsgemäß zusammengebaut ist und keine Beschädigungen aufweist.
- Setzen Sie den Hauptflügel ein – schieben Sie den Flügel durch das mittlere Loch im Rumpf, bis die Flügel gleichmäßig ausgefahren sind
- Den Heckflügel montieren - in die entsprechende Position einsetzen:
 - Diagonal – für einen Fassrollen- oder Akrobatikeffekt
 - Vertikal - für Geradeausflug
- Achten Sie darauf, dass alle Teile fest sitzen und beim Wurf nicht herausfallen.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Material: Polystyrol
- Perfekt ausbalanciert
- Es kann mehrere Dutzend Meter fliegen
- Sehr leicht
- Aerodynamische Form
- Perfekte Flugparameter
- Abmessungen:
 - Länge: 47cm
 - Flügelspannweite: 49cm und 22cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Produkt nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält Kleinteile, die sich lösen und beim Verschlucken Erstickungsgefahr oder Verletzungen verursachen können. Nur zur Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Um die Sicherheit nicht zu gefährden, dürfen keine Veränderungen am Produkt vorgenommen werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Die verbauten Bauteile dürfen keiner thermischen, chemischen oder sonstigen Behandlung unterzogen werden.
- Setzen Sie das Produkt keinen rauen Wetterbedingungen aus.
- Mit einem feuchten Tuch reinigen, ohne Chemikalien zu verwenden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder können damit spielen, was gefährlich ist.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Bewahren Sie nicht zusammengebaute Teile nicht an Orten auf, wo Kinder darauf zugreifen können.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist. Bei einer Beschädigung des Kabels ist eine eigenständige Reparatur untersagt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Nicht in der Nähe von Straßenverkehr verwenden.

- Werfen Sie das Flugzeug nicht in Richtung Ihres Gesichts.
- Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Werfen Sie das Flugzeug nicht in geschlossenen Räumen.
- Dies ist ein Freizeitspielzeug – schließen Sie es nicht an andere Geräte an.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, RoHS.



Produkt nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält Kleinteile, die sich lösen und beim Verschlucken Erstickungsgefahr oder Verletzungen verursachen können. Nur zur Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen.



Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Norm EN 71.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Ušchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS ZAŘÍZENÍ

Letadlo vyrobené z lehkého a odolného polystyrenu je skvělou volbou pro děti i dospělé. Díky aerodynamickému tvaru a nízké hmotnosti se model dokonale vznáší ve vzduchu a umožňuje dlouhé a velkolepé lety.

Z důvodu bezpečnosti a certifikace CE nesmí být výrobek žádným způsobem přestavován nebo upravován. Pokud produkt používáte k jiným účelům, než jsou výše popsané, může dojít k poškození produktu. Kromě toho může nesprávné použití způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

NÁVOD K POUŽITÍ

- Ujistěte se, že součásti kasičky jsou správně sestaveny a nejsou poškozeny.
- Vložte hlavní křídlo – protáhněte křídlo středovým otvorem v trupu, dokud nebudou křídla rovnoměrně roztažena
- Namontujte zadní křídlo - vložte jej do příslušného:
 - Diagonální - pro efekt sudu nebo akrobacie
 - Vertikální - pro přímý let
- Ujistěte se, že všechny části jsou bezpečně usazeny a během hodu nevypadnou.

TIP

- Zařízení musí být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelných poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo pokud zjistíte poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy, kontaktujte prosím servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: polystyren
- Perfektně vyvážené
- Dokáže létat několik desítek metrů
- Velmi lehký
- Aerodynamický tvar
- Perfektní letové parametry
- Rozměry:
 - Délka: 47cm
 - Rozpětí křídel: 49cm a 22cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Výrobek není vhodný pro děti do 3 let. Obsahuje malé části, které se mohou oddělit a v případě spolknutí způsobit udušení nebo zranění. Pro použití pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Výrobek by neměl být upravován, aby nebyla ohrožena bezpečnost.
- Pokud některé části chybí nebo jsou poškozené, výrobek nepoužívejte.
- Součásti sady by neměly být vystaveny tepelnému, chemickému nebo jinému zpracování.
- Nevystavujte výrobek nepříznivým povětrnostním podmínkám.
- Čistěte vlhkým hadříkem, bez použití chemikálií.
- Neponořujte zařízení do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou hrát, což je nebezpečné.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Neskladujte nesmontované díly na místech, kde k nim mají přístup děti.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a zajistěte výrobek proti opětovnému použití. Bezpečný provoz již není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv část poškozena. Pokud je kabel poškozen, je zakázáno provádět opravy sami.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Nepoužívejte v blízkosti silničního provozu.

- Neházejte si letadlo směrem k obličeji.
- Používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Neodhazujte letadlo v uzavřených prostorách.
- Jedná se o rekreační hračku – nepřipojujte ji k jiným zařízením.
- Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují, RoHS.



Výrobek není vhodný pro děti do 3 let. Obsahuje malé části, které se mohou oddělit a v případě spolknutí způsobit udušení nebo zranění. Pro použití pouze pod dohledem dospělé osoby.



Výrobek splňuje požadavky normy EN 71.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Un avion jouet en polystyrène léger et durable est une excellente option pour les enfants et les adultes. Grâce à sa forme aérodynamique et à son faible poids, le modèle plane parfaitement dans les airs, permettant des vols longs et spectaculaires.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut être ni reconstruit ni modifié de quelque manière que ce soit. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit risque d'être endommagé. De plus, une mauvaise utilisation peut entraîner des dangers tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

MODE D'EMPLOI

- Assurez-vous que les composants de la tirelire sont correctement assemblés et qu'elle n'est pas endommagée.
- Insérez l'aile principale – faites glisser l'aile à travers le trou central du fuselage jusqu'à ce que les ailes soient uniformément étendues
- Installez l'aile arrière - insérez-la dans le bon :
 - Diagonale - pour un effet de tonneau ou d'acrobatie
 - Vertical - pour vol rectiligne
- Assurez-vous que toutes les pièces sont bien fixées et ne tombent pas pendant le lancer.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Matériau : polystyrène
- Parfaitement équilibré
- Il peut voler sur plusieurs dizaines de mètres
- Très léger
- Forme aérodynamique
- Paramètres de vol parfaits
- Dimensions:
 - Longueur : 47cm
 - Envergure : 49cm et 22cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Produit non adapté aux enfants de moins de 3 ans. Contient de petites pièces qui peuvent se détacher et, en cas d'ingestion, provoquer un étouffement ou des blessures. À utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Le produit ne doit pas être modifié afin de ne pas compromettre la sécurité.
- N'utilisez pas le produit si des pièces sont manquantes ou endommagées.
- Les composants de l'ensemble ne doivent pas être soumis à des traitements thermiques, chimiques ou autres.
- Ne pas exposer le produit à des conditions météorologiques difficiles.
- Nettoyer avec un chiffon humide, sans utiliser de produits chimiques.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques.
- Ne stockez pas les pièces non assemblées dans des endroits où les enfants peuvent y accéder.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée. Si le câble est endommagé, il est interdit d'effectuer les réparations vous-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.

- Ne pas utiliser à proximité de la circulation routière.
- Ne jetez pas l'avion vers votre visage.
- Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Ne jetez pas l'avion dans des espaces clos.
- Il s'agit d'un jouet récréatif – ne le connectez pas à d'autres appareils.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables, RoHS.



Produit non adapté aux enfants de moins de 3 ans. Contient de petites pièces qui peuvent se détacher et, en cas d'ingestion, provoquer un étouffement ou des blessures. À utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.



Le produit répond aux exigences de la norme EN 71.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Egregio Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché la mancata osservanza delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Un aeroplanino giocattolo realizzato in polistirolo leggero e resistente è un'ottima scelta per bambini e adulti. Grazie alla sua forma aerodinamica e al peso ridotto, il modello si libra perfettamente nell'aria, consentendo voli lunghi e spettacolari.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Assicurarsi che i componenti del salvadanaio siano assemblati correttamente e che non siano danneggiati.
- Inserire l'ala principale: far scorrere l'ala attraverso il foro centrale nella fusoliera finché le ali non sono estese uniformemente
- Installare l'alettone posteriore inserendolo nell'apposito:
 - Diagonale - per un effetto acrobatico o a botte
 - Verticale - per volo rettilineo
- Assicuratevi che tutti i pezzi siano ben fissati e non cadano durante il lancio.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline del servizio clienti.

DATI TECNICI

- Materiale: polistirolo
- Perfettamente bilanciato
- Può volare per diverse decine di metri
- Molto leggero
- Forma aerodinamica
- Parametri di volo perfetti
- Dimensioni:
 - Lunghezza: 47cm
 - Apertura alare: 49cm e 22cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prodotto non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Contiene piccole parti che potrebbero staccarsi e, se ingerite, causare soffocamento o lesioni. Da utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.
- Il prodotto non deve essere modificato per non comprometterne la sicurezza.
- Non utilizzare il prodotto se alcune parti risultano mancanti o danneggiate.
- I componenti del set non devono essere sottoposti a trattamenti termici, chimici o di altro tipo.
- Non esporre il prodotto a condizioni atmosferiche avverse.
- Pulire con un panno umido, senza usare prodotti chimici.
- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini possono giocarci, il che è pericoloso.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Non conservare le parti smontate in luoghi accessibili ai bambini.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Il funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se anche una sola parte risulta danneggiata. Se il cavo è danneggiato, è vietato ripararlo autonomamente.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Non utilizzare in prossimità del traffico stradale.
- Non lanciare l'aereo verso il tuo viso.

- Utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non gettare l'aereo in spazi chiusi.
- Questo è un giocattolo ricreativo: non collegarlo ad altri dispositivi.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.



SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili, RoHS.



Prodotto non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Contiene piccole parti che potrebbero staccarsi e, se ingerite, causare soffocamento o lesioni. Da utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.



Il prodotto soddisfa i requisiti della norma EN 71.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Un avión de juguete hecho de poliestireno ligero y duradero es una excelente opción para niños y adultos. Gracias a su forma aerodinámica y su bajo peso, el modelo flota perfectamente en el aire, permitiendo vuelos largos y espectaculares.

Por razones de seguridad y certificación CE, el producto no puede reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, éste podría resultar dañado. Además, el uso inadecuado puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

INSTRUCCIONES DE USO

- Asegúrese de que los componentes de la hucha estén correctamente ensamblados y que no presenten daños.
- Inserte el ala principal: deslice el ala a través del orificio central en el fuselaje hasta que las alas se extiendan uniformemente
- Instalar el alerón trasero - insertarlo en el lugar apropiado:
 - Diagonal - para un efecto de barril o acrobacia
 - Vertical - para vuelo recto
- Asegúrese de que todas las piezas estén colocadas de forma segura y no se caigan durante el lanzamiento.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

DATOS TÉCNICOS

- Material: poliestireno
- Perfectamente equilibrado
- Puede volar varias decenas de metros.
- Muy claro
- Forma aerodinámica
- Parámetros de vuelo perfectos
- Dimensiones:
 - Longitud: 47cm
 - Envergadura: 49cm y 22cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Producto no apto para niños menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que pueden desprenderse y, si se ingieren, causar asfixia o lesiones. Para uso únicamente bajo supervisión de un adulto.
- El producto no debe modificarse para no poner en peligro la seguridad.
- No utilice el producto si faltan piezas o están dañadas.
- Los componentes del conjunto no deben someterse a tratamientos térmicos, químicos o de otro tipo.
- No exponga el producto a condiciones climáticas adversas.
- Limpiar con un paño húmedo, sin utilizar productos químicos.
- No sumerja el dispositivo en agua.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.
- No guarde piezas sin ensamblar en lugares donde los niños puedan acceder a ellas.
- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada. Si el cable está dañado, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- No utilizar cerca del tráfico rodado.

- No arrojes el avión hacia tu cara.
- Úselo sólo bajo supervisión de un adulto.
- No arroje la aeronave en espacios cerrados.
- Este es un juguete recreativo: no lo conecte a otros dispositivos.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables, RoHS.



Producto no apto para niños menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que pueden desprenderse y, si se ingieren, causar asfixia o lesiones. Para uso únicamente bajo supervisión de un adulto.



El producto cumple los requisitos de la norma EN 71.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer of mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan een gevaar vormen voor uw leven of gezondheid.

APPARAATBESCHRIJVING

Een speelgoedvliegtuig van lichtgewicht en duurzaam polystyreen is een geweldige optie voor kinderen en volwassenen. Dankzij de aerodynamische vorm en het lage gewicht blijft het model perfect in de lucht hangen, waardoor lange en spectaculaire vluchten mogelijk zijn.

Om veiligheidsredenen en vanwege de CE-certificering mag het product op geen enkele wijze worden herbouwd of gewijzigd. Als u het product voor andere doeleinden gebruikt dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan onjuist gebruik gevaren met zich meebrengen, zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, etc.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg ervoor dat de onderdelen van de spaarpot goed in elkaar zitten en dat deze niet beschadigd zijn.
- Plaats de hoofd vleugel – schuif de vleugel door het middelste gat in de romp totdat de vleugels gelijkmatig zijn uitgeschoven
- Monteer de achternvleugel - plaats deze op de juiste plaats:
 - Diagonaal - voor een barrel roll of acrobatiek effect
 - Verticaal - voor rechte vlucht
- Zorg ervoor dat alle onderdelen goed vastzitten en er niet uitvallen tijdens het gooien.

TIP

- Het apparaat dient gecontroleerd te worden op volledigheid en eventuele zichtbare schade.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die het gevolg is van gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Materiaal: polystyreen
- Perfect in balans
- Het kan tientallen meters vliegen
- Zeer licht
- Aerodynamische vorm
- Perfecte vluchtparameters
- Afmetingen:
 - Lengte: 47cm
 - Spanwijdte: 49cm en 22cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Product niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen die los kunnen raken en bij inslikken verstikking of letsel kunnen veroorzaken. Alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen.
- Het product mag niet worden gewijzigd om de veiligheid niet in gevaar te brengen.
- Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
- De onderdelen van de set mogen niet worden onderworpen aan thermische, chemische of andere behandelingen.
- Stel het product niet bloot aan extreme weersomstandigheden.
- Reinigen met een vochtige doek, zonder chemicaliën.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.
- Bewaar ongemonteerde onderdelen niet op een plek waar kinderen erbij kunnen.
- Indien veilig gebruik niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilige werking is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is. Indien de kabel beschadigd is, is het verboden om zelf reparaties uit te voeren.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Niet gebruiken in de buurt van wegverkeer.

- Gooi het vliegtuig niet naar uw gezicht.
- Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.
- Gooi het vliegtuig niet in afgesloten ruimtes.
- Dit is een recreatief speeltje. Sluit het niet aan op andere apparaten.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij de door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingsplaats. Informatie over de mogelijkheden om het gebruikte product af te voeren, wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn, RoHS.



Product niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen die los kunnen raken en bij inslikken verstikking of letsel kunnen veroorzaken. Alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen.



Het product voldoet aan de eisen van de norm EN 71.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Kära herr eller fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ENHETSBESKRIVNING

Ett leksaksplan tillverkat av lätt och hållbar polystyren är ett bra alternativ för barn och vuxna. Tack vare sin aerodynamiska form och låga vikt svävar modellen perfekt i luften, vilket möjliggör långa och spektakulära flygningar.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de tidigare beskrivna kan produkten skadas. Dessutom kan felaktig användning orsaka faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

BRUKSANVISNING

- Se till att sparkistans komponenter är korrekt monterade och att de inte är skadade.
- Sätt in huvudvingen – skjut vingen genom mitthålet i flygkroppen tills vingarna är jämnt utdragna
- Montera den bakre vingen - sätt in den i lämplig:
 - Diagonal - för en fatrulle eller akrobatikeffekt
 - Vertikal - för rak flygning
- Se till att alla delar sitter säkert och inte faller ut under kastningen.

DRICKS

- Enheten måste kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och eventuella synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du märker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- Material: polystyren
- Perfekt balanserad
- Den kan flyga flera dussin meter
- Mycket lätt
- Aerodynamisk form
- Perfekta flygparametrar
- Mått:
 - Längd: 47cm
 - Vingspann: 49cm och 22cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Produkten är inte lämplig för barn under 3 år. Innehåller små delar som kan lossna och vid förtäring orsaka kvävning eller skada. För användning endast under uppsikt av vuxen.
- Produkten bör inte modifieras för att inte äventyra säkerheten.
- Använd inte produkten om några delar saknas eller är skadade.
- De inställda komponenterna får inte utsättas för termisk, kemisk eller andra typer av behandling.
- Utsätt inte produkten för hårda väderförhållanden.
- Rengör med en fuktig trasa, utan att använda kemikalier.
- Sänk inte ner enheten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan leka med dem, vilket är farligt.
- Utsätt inte produkten för mekanisk påfrestning.
- Förvara inte omonterade delar på platser där barn kan komma åt dem.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad. Om kabeln är skadad är det förbjudet att utföra reparationer själv.
- Ta inte isär enheten själv.
- Använd inte i närheten av vägtrafik.
- Kasta inte flygplanet mot ditt ansikte.
- Använd endast under uppsikt av vuxen.

- Kasta inte flygplanet i slutna utrymmen.
- Detta är en rekreationsleksaker – anslut den inte till andra enheter.
- Använd alltid produkten som avsett.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsstation som utsetts av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att kassera den använda produkten tillhandahålls av kommun- eller stadskontoret.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den, RoHS.



Produkten är inte lämplig för barn under 3 år. Innehåller små delar som kan lossna och vid förtäring orsaka kvävning eller skada. För användning endast under uppsikt av vuxen.



Produkten uppfyller kraven i EN 71-standard.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ένα αεροπλάνο παιχνίδι από ελαφρύ και ανθεκτικό πολυστυρένιο είναι μια εξαιρετική επιλογή για παιδιά και ενήλικες. Χάρη στο αεροδυναμικό του σχήμα και το χαμηλό του βάρος, το μοντέλο αιωρείται τέλεια στον αέρα, επιτρέποντας μεγάλες και θεαματικές πτήσεις.

Για λόγους ασφάλειας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν επιτρέπεται να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφηκαν προηγουμένως, το προϊόν μπορεί να καταστραφεί. Επιπλέον, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα της θυρίδας είναι σωστά συναρμολογημένα και ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Εισαγάγετε το κύριο φτερό – σύρετε το φτερό μέσα από την κεντρική οπή στην άτρακτο μέχρι τα φτερά να εκταθούν ομοιόμορφα
- Τοποθετήστε το πίσω φτερό - τοποθετήστε το στο κατάλληλο:
 - Διαγώνιος - για ρολό βαρελιού ή εφέ ακροβατικών
 - Κάθετη - για ευθεία πτήση
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη έχουν στερεωθεί καλά και δεν πέσουν κατά τη διάρκεια της ρίψης.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Υλικό: πολυστυρένιο
- Απόλυτα ισορροπημένο
- Μπορεί να πετάξει αρκετές δεκάδες μέτρα
- Φωτοβολίδα
- Αεροδυναμικό σχήμα
- Τέλειες παράμετροι πτήσης
- Διαστάσεις:
 - Μήκος: 47cm
 - Άνοιγμα φτερών: 49cm και 22cm

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορεί να αποκολληθούν και σε περίπτωση κατάποσης να προκαλέσουν πνιγμό ή τραυματισμό. Για χρήση μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Το προϊόν δεν πρέπει να τροποποιείται έτσι ώστε να μην τίθεται σε κίνδυνο η ασφάλεια.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπουν ή έχουν καταστραφεί κάποια εξαρτήματα.
- Τα εξαρτήματα του σετ δεν πρέπει να υποβάλλονται σε θερμική, χημική ή άλλου είδους επεξεργασία.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε δύσκολες καιρικές συνθήκες.
- Καθαρίστε με ένα υγρό πανί, χωρίς τη χρήση χημικών.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορούν να παίξουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Μην αποθηκεύετε μη συναρμολογημένα εξαρτήματα σε μέρη όπου τα παιδιά έχουν πρόσβαση.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει καταστραφεί, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος έχει καταστραφεί. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.

- Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε οδική κυκλοφορία.
- Μην πετάτε το αεροσκάφος προς το πρόσωπό σας.
- Χρησιμοποιήστε μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Μην πετάτε το αεροσκάφος σε κλειστούς χώρους.
- Αυτό είναι ένα ψυχαγωγικό παιχνίδι – μην το συνδέετε με άλλες συσκευές.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό, RoHS.



Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Περιέχει μικρά κομμάτια που μπορεί να αποκολληθούν και σε περίπτωση κατάποσης να προκαλέσουν πνιγμό ή τραυματισμό. Για χρήση μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.



Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου EN 71.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a vă asigura de utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Un avion de jucărie din polistiren ușor și durabil este o opțiune excelentă pentru copii și adulți. Datorită formei sale aerodinamice și greutateii reduse, modelul plutește perfect în aer, permițând zboruri lungi și spectaculoase.

Din motive de siguranță și certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, produsul se poate deteriora. În plus, utilizarea necorespunzătoare poate cauza pericole precum scurtcircuite, incendiu, șoc electric etc.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că componentele cutiei de bani sunt asamblate corect și că nu sunt deteriorate.
- Introduceți aripa principală - glisați aripa prin orificiul central din fuzelaj până când aripile sunt extinse uniform
- Instalați aripa din spate - introduceți-o în locul corespunzător:
 - Diagonală - pentru o rulare de butoi sau efect de acrobație
 - Verticală - pentru zbor drept
- Asigurați-vă că toate piesele sunt bine așezate și că nu cad în timpul aruncării.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și orice deteriorare vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Material: polistiren
- Perfect echilibrat
- Poate zbura câteva zeci de metri
- Foarte ușoară
- Forma aerodinamică
- Parametri de zbor perfecti
- Dimensiuni:
 - Lungime: 47cm
 - Anvergura aripilor: 49cm și 22cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Produs neadecvat copiilor sub 3 ani. Conține piese mici care se pot desprinde și, dacă sunt înghițite, provocând sufocare sau răni. Pentru utilizare numai sub supravegherea unui adult.
- Produsul nu trebuie modificat pentru a nu pune în pericol siguranța.
- Nu utilizați produsul dacă lipsesc componente sau sunt deteriorate.
- Componentele setului nu trebuie supuse tratamentului termic, chimic sau de alt tip.
- Nu expuneți produsul la condiții meteorologice dure.
- Curățați cu o cârpă umedă, fără a utiliza substanțe chimice.
- Nu scufundați dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii se pot juca cu ei, ceea ce este periculos.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.
- Nu depozitați piesele neasamblate în locuri unde copiii pot avea acces la ele.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu dezasamblați singur dispozitivul.
- Nu utilizați în apropierea traficului rutier.

- Nu aruncați aeronava în față.
- Utilizați numai sub supravegherea unui adult.
- Nu aruncați aeronava în spații închise.
- Aceasta este o jucărie de agrement - nu o conectați la alte dispozitive.
- Utilizați întotdeauna produsul conform destinației.



SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul municipal sau municipal.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică, RoHS.



Produs neadecvat copiilor sub 3 ani. Conține piese mici care se pot desprinde și, dacă sunt înghițite, provocând sufocare sau răni. Pentru utilizare numai sub supravegherea unui adult.



Produsul îndeplinește cerințele standardului EN 71.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Caro senhor ou senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento de suas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Um avião de brinquedo feito de poliestireno leve e durável é uma ótima opção para crianças e adultos. Graças ao seu formato aerodinâmico e baixo peso, o modelo paira perfeitamente no ar, permitindo voos longos e espetaculares.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de nenhuma forma. Se você usar o produto para finalidades diferentes das descritas anteriormente, o produto poderá ser danificado. Além disso, o uso indevido pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

INSTRUÇÕES DE USO

- Certifique-se de que os componentes do cofrinho estejam montados corretamente e que ele não esteja danificado.
- Insira a asa principal – deslize a asa através do orifício central na fuselagem até que as asas estejam uniformemente estendidas
- Instale a asa traseira - insira-a no local apropriado:
 - Diagonal - para um efeito de rolamento de barril ou acrobacia
 - Vertical - para voo reto
- Certifique-se de que todas as peças estejam bem encaixadas e não caiam durante o lançamento.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a quaisquer danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou se você notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de serviço.

DADOS TÉCNICOS

- Material: poliestireno
- Perfeitamente equilibrado
- Ele pode voar várias dezenas de metros
- Muito leve
- Forma aerodinâmica
- Parâmetros de voo perfeitos
- Dimensões:
 - Comprimento: 47cm
 - Envergadura: 49cm e 22cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Produto não adequado para crianças menores de 3 anos. Contém peças pequenas que podem se soltar e, se ingeridas, causar asfixia ou ferimentos. Para uso somente sob supervisão de um adulto.
- O produto não deve ser modificado para não comprometer a segurança.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver faltando ou danificada.
- Os componentes do conjunto não devem ser submetidos a tratamentos térmicos, químicos ou de qualquer outro tipo.
- Não exponha o produto a condições climáticas adversas.
- Limpe com um pano úmido, sem usar produtos químicos.
- Não mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza, use um pano úmido ou um detergente suave.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. Crianças podem brincar com eles, o que é perigoso.
- Não exponha o produto a esforços mecânicos.
- Não guarde peças desmontadas em locais onde crianças possam acessá-las.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido excessivamente carregado durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada. Se o cabo estiver danificado, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Não utilize perto de tráfego rodoviário.

- Não jogue a aeronave em direção ao seu rosto.
- Use somente sob supervisão de um adulto.
- Não jogue a aeronave em espaços fechados.
- Este é um brinquedo recreativo – não o conecte a outros dispositivos.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais sobre segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele, RoHS.



Produto não adequado para crianças menores de 3 anos. Contém peças pequenas que podem se soltar e, se ingeridas, causar asfixia ou ferimentos. Para uso somente sob supervisão de um adulto.



O produto atende aos requisitos da norma EN 71.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине или госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Играчка самолет, изработен от лек и издръжлив полистирол, е чудесен вариант за деца и възрастни. Благодарение на аеродинамичната си форма и ниско тегло, моделът се рее перфектно във въздуха, което позволява дълги и зрелищни полети.

От съображения за безопасност и СЕ сертифициране, продуктът не може да бъде реконструиран или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, продуктът може да се повреди. В допълнение, неправилната употреба може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Уверете се, че компонентите на касичката са правилно сглобени и че не е повредена.
- Поставете основното крило – плъзнете крилото през централния отвор на фюзелажа, докато крилата се удължат равномерно
- Монтирайте задното крило - поставете го в подходящото:
 - Диагонал - за барел или акробатичен ефект
 - Вертикално - за прав полет
- Уверете се, че всички части са здраво закрепени и не изпаднат по време на хвърлянето.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Материал: полистирен
- Перфектно балансиран
- Може да лети няколко десетки метра
- Много лек
- Аеродинамична форма
- Перфектни параметри на полета
- Размери:
 - Дължина: 47cm
 - Размах на крилата: 49cm и 22cm

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктът не е подходящ за деца под 3 години. Съдържа малки части, които могат да се отделят и при поглъщане да причинят задушаване или нараняване. За употреба само под наблюдение на възрастен.
- Продуктът не трябва да се модифицира, за да не се застраши безопасността.
- Не използвайте продукта, ако някои части липсват или са повредени.
- Компонентите на комплекта не трябва да се подлагат на термична, химическа или друга обработка.
- Не излагайте продукта на сурови климатични условия.
- Почиствайте с влажна кърпа, без да използвате химикали.
- Не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да си играят с тях, което е опасно.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.
- Не съхранявайте несглобени части на места, където децата имат достъп до тях.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част е повредена. Ако кабелът е повреден, е забранено да извършвате ремонт сами.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Не използвайте в близост до пътно движение.

- Не хвърляйте самолета към лицето си.
- Използвайте само под наблюдение на възрастен.
- Не хвърляйте самолета в затворени пространства.
- Това е играчка за развлечение – не я свързвайте с други устройства.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него, RoHS.



Продуктът не е подходящ за деца под 3 години. Съдържа малки части, които могат да се отделят и при поглъщане да причинят задушаване или нараняване. За употреба само под наблюдение на възрастен.



Продуктът отговаря на изискванията на стандарт EN 71.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

KÉSZÜLÉK LEÍRÁS

A könnyű és strapabíró polisztirolból készült játékreplő nagyszerű választás gyerekeknek és felnőtteknek. Aerodinamikus formájának és kis súlyának köszönhetően a modell tökéletesen lebeg a levegőben, így hosszú és látványos repüléseket tesz lehetővé.

Biztonsági és CE-tanúsítási okokból a terméket semmilyen módon nem szabad átépíteni vagy módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célokra használja, a termék megsérülhet. Ezenkívül a nem megfelelő használat olyan veszélyeket is okozhat, mint például rövidzárlat, tüzet, áramütést stb.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Győződjön meg arról, hogy a persely elemei megfelelően vannak összeszerelve, és nem sérültek.
- Helyezze be a fő szárnyat – csúsztassa át a szárnyat a törzs középső nyílásán, amíg a szárnyak egyenletesen ki nem nyúlnak
- Szerelje be a hátsó szárnyat - helyezze be a megfelelő helyre:
 - Átlós - hordóhengerhez vagy akrobatikus hatáshoz
 - Függőleges - egyenes repüléshez
- Ügyeljen arra, hogy minden alkatrész biztonságosan illeszkedjen, és ne essen ki dobás közben.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hiányos kiszállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Anyaga: polisztirol
- Tökéletesen kiegyensúlyozott
- Több tucat métert tud repülni
- Nagyon könnyű
- Aerodinamikai forma
- Tökéletes repülési paraméterek
- Méretek:
 - Hossza: 47cm
 - Szárnyfeszítávolság: 49cm és 22cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek leválhatnak, és lenyelés esetén fulladást vagy sérülést okozhatnak. Csak felnőtt felügyelete mellett használható.
- A terméket nem szabad úgy módosítani, hogy az ne veszélyeztesse a biztonságot.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy sérült.
- A beállított alkatrészeket nem szabad termikus, kémiai vagy egyéb kezelésnek kiténni.
- Ne tegye ki a terméket zord időjárási viszonyoknak.
- Tisztítsa meg nedves ruhával, vegyszerek használata nélkül.
- Ne merítse vízbe a készüléket.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószer.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek játszhatnak velük, ami veszélyes.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ne tárolja az össze nem szerelt alkatrészeket olyan helyen, ahol gyerekek hozzáférhetnek.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az újrahasználat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlságosan megerhelték.
- Tilos a termék használata, ha bármely része sérült. Ha a kábel megsérült, tilos saját maga elvégezni a javítást.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Ne használja közúti forgalom közelében.
- Ne dobja az arcába a repülőgépet.

- Csak felnőtt felügyelete mellett használja.
- Ne dobja a repülőgépet zárt térbe.
- Ez egy szabadidős játék – ne csatlakoztassa más eszközökhöz.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről az önkormányzati vagy városi hivatal ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek (RoHS) követelményeinek.



A termék 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek leválhatnak, és lenyelés esetén fulladást vagy sérülést okozhatnak. Csak felnőtt felügyelete mellett használható.



A termék megfelel az EN 71 szabvány követelményeinek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ENHEDSBESKRIVELSE

Et legetøjsfly lavet af let og holdbart polystyren er en fantastisk mulighed for børn og voksne. Takket være sin aerodynamiske form og lave vægt svæver modellen perfekt i luften, hvilket muliggør lange og spektakulære flyvninger.

Af sikkerheds- og CE-certificeringsmæssige årsager må produktet ikke genopbygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Derudover kan forkert brug forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

BRUGSANVISNING

- Sørg for, at sparekassekomponenterne er korrekt samlet, og at de ikke er beskadiget.
- Indsæt hovedvingen – skub vingen gennem centerhullet i flykroppen, indtil vingerne er jævnt strakte ud
- Monter den bagerste fløj - indsæt den i den passende:
 - Diagonal - til en tønderulle- eller akrobatikeffekt
 - Lodret - til lige flyvning
- Sørg for, at alle dele sidder sikkert og ikke falder ud under kastet.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringsfuldstændighed og eventuelle synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af defekt emballage eller transport, bedes du kontakte servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Materiale: polystyren
- Perfekt afbalanceret
- Den kan flyve flere dusin meter
- Meget let
- Aerodynamisk form
- Perfekte flyveparametre
- Dimensioner:
 - Længde: 47cm
 - Vingefang: 49cm og 22cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Produktet er ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder små dele, der kan løsne sig og ved indtagelse forårsage kvælning eller skade. Må kun bruges under opsyn af voksne.
- Produktet bør ikke modificeres for ikke at bringe sikkerheden i fare.
- Brug ikke produktet, hvis nogen dele mangler eller er beskadiget.
- De indstillede komponenter må ikke udsættes for termisk, kemisk eller andre former for behandling.
- Udsæt ikke produktet for hårde vejrforhold.
- Rengør med en fugtig klud uden brug af kemikalier.
- Nedsenk ikke enheden i vand.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan lege med dem, hvilket er farligt.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.
- Opbevar ikke usamlede dele på steder, hvor børn kan få adgang til dem.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været belastet for meget under transporten.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis en del er beskadiget. Hvis kablet er beskadiget, er det forbudt at udføre reparationer selv.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Må ikke bruges i nærheden af vejtrafik.

- Kast ikke flyet mod dit ansigt.
- Brug kun under opsyn af voksne.
- Kast ikke flyet i lukkede rum.
- Dette er et rekreativt legetøj - tilslut det ikke til andre enheder.
- Brug altid produktet efter hensigten.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommune- eller bykontoret.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det, RoHS.



Produktet er ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder små dele, der kan løsne sig og ved indtagelse forårsage kvælning eller skade. Må kun bruges under opsyn af voksne.



Produktet opfylder kravene i EN 71-standard.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS ZARIADENIA

Hracie lietadlo vyrobené z ľahkého a odolného polystyrénu je skvelou voľbou pre deti aj dospelých. Vďaka aerodynamickému tvaru a nízkej hmotnosti sa model dokonale vznáša vo vzduchu, čo umožňuje dlhé a veľkolepé lety.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov certifikácie CE sa výrobok nesmie žiadnym spôsobom prestavovať ani upravovať. Ak produkt používate na iné účely, ako sú vyššie uvedené, môže sa poškodiť. Okrem toho môže nesprávne použitie spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

NÁVOD NA POUŽITIE

- Skontrolujte, či sú komponenty pokladničky správne zmontované a či nie sú poškodené.
- Vložte hlavné krídlo – presuňte krídlo cez stredový otvor v trupe, kým sa krídla rovnomerne neroztiahnu
- Nainštalujte zadné krídlo - vložte ho do príslušného:
 - Uhlopriečka - pre efekt valca alebo akrobacie
 - Vertikálne - pre priamy let
- Uistite sa, že všetky časti sú bezpečne usadené a počas hodu nevypadnú.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy, kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: polystyrén
- Dokonale vyvážené
- Dokáže preletieť niekoľko desiatok metrov
- Veľmi ľahké
- Aerodynamický tvar
- Perfektné letové parametre
- Rozmery:
 - Dĺžka: 47cm
 - Rozpätie krídel: 49cm a 22cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Výrobok nie je vhodný pre deti do 3 rokov. Obsahuje malé časti, ktoré sa môžu oddeliť a v prípade prehltnutia môžu spôsobiť udusenie alebo zranenie. Na použitie len pod dohľadom dospelšej osoby.
- Výrobok by sa nemal upravovať, aby nebola ohrozená bezpečnosť.
- Výrobok nepoužívajte, ak niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené.
- Komponenty súpravy by nemali byť vystavené tepelnému, chemickému alebo inému spracovaniu.
- Nevystavujte výrobok nepriaznivým poveternostným podmienkam.
- Čistite vlhkou handričkou, bez použitia chemikálií.
- Neponárajte zariadenie do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu hrať, čo je nebezpečné.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.
- Neskladujte nezmontované diely na miestach, kde k nim majú prístup deti.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zaistite ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak: - bol výrobok poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažený.
- Je zakázané používať výrobok, ak je niektorá časť poškodená. Ak je kábel poškodený, je zakázané vykonávať opravy sami.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Nepoužívajte v blízkosti cestnej premávky.

- Nehádzajte lietadlo smerom k vašej tvári.
- Používajte len pod dohľadom dospelého osoby.
- Nevyhadzujte lietadlo v uzavretých priestoroch.
- Toto je rekreačná hračka – nepripájajte ju k iným zariadeniam.
- Vždy používajte výrobok podľa určenia.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú, RoHS.



Výrobok nie je vhodný pre deti do 3 rokov. Obsahuje malé časti, ktoré sa môžu oddeliť a v prípade prehltnutia môžu spôsobiť udusenie alebo zranenie. Na použitie len pod dohľadom dospelého osoby.



Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 71.

Vyhradzuje si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

LAITTEEN KUVAUS

Kevyestä ja kestävästä polystyreenistä valmistettu lelulentokone on loistava vaihtoehto lapsille ja aikuisille. Aerodynaamisen muotonsa ja kevyen painonsa ansiosta malli leijuu täydellisesti ilmassa mahdollistaen pitkiä ja näyttäviä lentoja.

Turvallisuus- ja CE-sertifiointisyistä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muokata millään tavalla. Jos käytät tuotetta muihin kuin aiemmin kuvattuihin tarkoituksiin, tuote voi vaurioitua. Lisäksi väärä käyttö voi aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloa, sähköiskuja jne.

KÄYTTÖOHJEET

- Varmista, että rahalaatikon osat on koottu oikein ja että ne eivät ole vaurioituneet.
- Aseta pääsiipi paikalleen – liu'uta siipi rungon keskireiän läpi, kunnes siivet ovat tasaisesti ojennettuna
- Asenna takasiipi - aseta se sopivaan:
 - Diagonaalinen - tynnyrirullaa tai akrobatiaa varten
 - Pystysuora - suoraa lentoa varten
- Varmista, että kaikki osat ovat tukevasti paikoillaan eivätkä putoa heiton aikana.

KÄRKI

- Laitte on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Mikäli toimitus on epätäydellinen tai jos huomaat virheellisestä pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuvan vaurion, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- Materiaali: polystyreeni
- Täydellisen tasapainoinen
- Se voi lentää useita kymmeniä metrejä
- Erittäin kevyt
- Aerodynaaminen muoto
- Täydelliset lentoparametrit
- Mitat:
 - Pituus: 47cm
 - Siipien kärkiväli: 49cm ja 22cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Tuote ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat irrota ja nieltynä aiheuttaa tukehtumisen tai vamman. Käytetään vain aikuisen valvonnassa.
- Tuotetta ei saa muuttaa turvallisuuden vaarantamiseksi.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Sarjakomponentteja ei saa altistaa lämpö-, kemialliselle tai muunlaiselle käsittelylle.
- Älä altista tuotetta ankarille sääolosuhteille.
- Puhdista kostealla liinalla ilman kemikaaleja.
- Älä upota laitetta veteen.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.
- Älä säilytä kokoamattomia osia paikoissa, joissa lapset voivat päästä niihin käsiksi.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja suoja tuote uudelleenkäyttöä vastaan. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkän aikaa epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuormitettu liikaa kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos kaapeli on vaurioitunut, on kiellettyä suorittaa korjauksia itse.
- Älä pura laitetta itse.
- Älä käytä lähellä tieliikennettä.
- Älä heitä lentokonetta kasvojasi kohti.

- Käytä vain aikuisen valvonnassa.
- Älä heitä lentokonetta suljettuihin tiloihin.
- Tämä on vapaa-ajan lelu – älä yhdistä sitä muihin laitteisiin.
- Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien RoHS vaatimukset.



Tuote ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat irrota ja nieltynä aiheuttaa tukehtumisen tai vamman. Käytetään vain aikuisen valvonnassa.



Tuote täyttää EN 71 -standardin vaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

IRENGINIO APRAŠYMAS

Iš lengvo ir patvaraus polistirolo pagaminta žaislinė lėktuvėlis – puikus pasirinkimas vaikams ir suaugusiems. Dėl savo aerodinaminės formos ir mažo svorio modelis puikiai sklendo ore, todėl galima ilgai ir įspūdingai skristi.

Saugumo ir CE sertifikavimo sumetimais gaminio jokių būdu negalima perstatyti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytais tikslais, gaminys gali būti sugadintas. Be to, netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų, pavyzdžiui, trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir pan.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

- Įsitikinkite, kad pinigų dėžutės dalys yra tinkamai sumontuotos ir nepažeistos.
- Įkiškite pagrindinį sparną – stumkite sparną per centrinę fiuzeliažo angą, kol sparnai bus tolygiai ištiesti
- Sumontuokite galinį sparną – įkiškite jį į atitinkamą:
 - Įstrižainė – statinės ritinėlio ar akrobatikos efektui
 - Vertikalus – tiesioginiam skrydžiui
- Įsitikinkite, kad visos dalys yra tvirtai pritvirtintos ir metimo metu neiškrenta.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Pistačius nepilną pristatymą arba pastebėjus žalą dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su aptarnavimo telefonu.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Medžiaga: polistirenas
- Puikiai subalansuotas
- Jis gali skristi keliasdešimt metrų
- Labai lengvas
- Aerodinaminė forma
- Tobuli skrydžio parametrai
- Matmenys:
 - Ilgis: 47cm
 - Sparnų plotis: 49cm ir 22cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Produktas netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. Sudėtyje yra smulkių dalių, kurios gali atsiskirti ir prarijus sukelti užspringimą arba susižalojimą. Naudoti tik suaugusiems prižiūrint.
- Produkto negalima modifikuoti, kad nekiltų pavojaus saugumui.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta kokių nors dalių arba jos yra pažeistos.
- Surinktų komponentų negalima apdoroti terminiu, cheminiu ar kitokiu būdu.
- Saugokite gaminį nuo atšiaurių oro sąlygų.
- Nuvalykite drėgna šluoste, nenaudodami chemikalų.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali žaisti su jais, o tai pavojinga.
- Nelaikykite gaminio mechaniniam įtempimui.
- Nelaikykite nesurinktų dalių ten, kur jas galėtų pasiekti vaikai.
- Jei saugiai naudoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors dalis yra pažeista. Jei laidas pažeistas, patiems remontuoti draudžiama.
- Neardykite prietaiso patys.
- Nenaudokite šalia kelių eismo.
- Nemeskite lėktuvo į vėdą.
- Naudokite tik suaugusiems prižiūrint.

- Nemeskite orlaivio į uždaras erdves.
- Tai pramoginis žaislas – nejunkite jo prie kitų įrenginių.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės ar miesto įstaiga.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų RoHS reikalavimus.



Produktas netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. Sudėtyje yra smulkių dalių, kurios gali atsiskirti ir prarijus sukelti užspringimą arba susižalojimą. Naudoti tik suaugusiems prižiūrint.



Gaminys atitinka EN 71 standarto reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

IERĪCES APRAKSTS

Rotaļu lidmašīna no viegla un izturīga polistirola ir lieliska iespēja bērniem un pieaugušajiem. Pateicoties aerodinamiskajai formai un mazajam svaram, modelis lieliski sviras gaisā, nodrošinot ilgus un iespaidīgus lidojumus.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst nekādā veidā pārbūvēt vai pārveidot. Ja izstrādājumu lietojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, izstrādājums var tikt bojāts. Turklāt nepareiza lietošana var izraisīt tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciens utt.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

- Pārliedzinieties, vai naudas kastes sastāvdaļas ir pareizi samontētas un vai tās nav bojātas.
- Ievietojiet galveno spārnu – izbīdīet spārnu caur centrālo caurumu fizelāžā, līdz spārni ir vienmērīgi izbīdīti
- Uzstādiet aizmugurējo spārnu - ievietojiet to attiecīgajā:
 - Diagonāli - mucas ripināšanai vai akrobātikas efektam
 - Vertikāli - taisnam lidojumam
- Pārliedzinieties, vai visas detaļas ir droši nostiprinātas un neizkrist metiena laikā.

PADOMS

- Ierīcei ir jāpārbauda piegādes pilnīgums un redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa uzticības tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Materiāls: polistirols
- Perfekti sabalansēts
- Tās var lidot vairākus desmitus metru
- Ļoti viegls
- Aerodinamiskā forma
- Ideāli lidojuma parametri
- Izmēri:
 - Garums: 47cm
 - Spārnu platums: 49cm un 22cm

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Produkts nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam. Satur mazas detaļas, kuras var atdalīties un norijot, izraisot aizrīšanās vai savainojumus. Lietošanai tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Produktu nedrīkst modificēt, lai neapdraudētu drošību.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja trūkst kādas daļas vai tā ir bojāta.
- Komplekta sastāvdaļas nedrīkst pakļaut termiskai, ķīmiskai vai cita veida apstrādei.
- Nepakļaujiet produktu skarbiem laikaapstākļiem.
- Tīriet ar mitru drānu, neizmantojot ķīmiskas vielas.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Pārliedzinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Nepakļaujiet produktu mehāniskai slodzei.
- Neglabājiet nesamontētas detaļas vietās, kur tām var piekļūt bērni.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet izstrādājumu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja izstrādājums: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir glabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir pārslogots.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja kabelis ir bojāts, remontdarbus veikt pašiem ir aizliegts.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Nelietot ceļu satiksmes tuvumā.
- Nemetiet lidaparātu pret seju.

- Lietojiet tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Nemetiet lidmašīnu slēgtās telpās.
- Šī ir atpūtas rotaļlieta – nepievienojiet to citām ierīcēm.
- Vienmēr lietojiet produktu, kā paredzēts.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo iestāžu norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotās preces utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas pārvalde.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu RoHS prasībām, kas uz to attiecas.



Produkts nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam. Satur mazas detaļas, kuras var atdalīties un norijot, izraisot aizrīšanās vai savainojumus. Lietošanai tikai pieaugušo uzraudzībā.



Produkts atbilst EN 71 standarta prasībām.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

SEADME KIRJELDUS

Kergest ja vastupidavast polüstüreenist mängulennuk on suurepärane võimalus lastele ja täiskasvanutele. Tänu oma aerodünaamilisele kujule ja väikesele kaalule hõljub mudel ideaalselt õhus, võimaldades pikki ja suurejoonelisi lende.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi saamiseks ei tohi toodet mingil viisil ümber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muudel eesmärkidel kui eelnevalt kirjeldatud, võib toode kahjustuda. Lisaks võib ebaõige kasutamine põhjustada selliseid ohte nagu lühis, tulekahju, elektrilöökk jne.

KASUTUSJUHEND

- Veenduge, et rahakasti komponendid on korralikult kokku pandud ja et need ei oleks kahjustatud.
- Sisestage põhitiib – libistage tiib läbi kere keskmise augu, kuni tiivad on ühtlaselt välja sirutatud
- Paigaldage tagumine tiib - sisestage see sobivasse kohta:
 - Diagonaal - tünnerulli või akrobaatika efekti jaoks
 - Vertikaalne – otseleenuks
- Veenduge, et kõik osad oleksid kindlalt paigas ja ei kukuks viske ajal välja.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate vigase pakendi või transpordi tõttu kahjustusi, võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Materjal: polüstüreen
- Täiuslikult tasakaalustatud
- See võib lennata mitukümmend meetrit
- Väga kerge
- Aerodünaamiline kuju
- Ideaalsed lennuparameetrid
- Mõõdud:
 - Pikkus: 47cm
 - Tiibade siruulatus: 49cm ja 22cm

OHUTUSJUHISED

- Toode ei sobi alla 3-aastastele lastele. Sisaldab väikseid osi, mis võivad eralduda ja allaneelamisel põhjustada lämbumist või vigastusi. Kasutamiseks ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Toodet ei tohi muuta nii, et see ei ohustaks ohutust.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Komplekti kuuluvaid komponente ei tohi termiliselt, keemiliselt või muul viisil töödelda.
- Ärge jätke toodet karmide ilmastikutingimuste kätte.
- Puhastage niiske lapiga, ilma kemikaale kasutamata.
- Ärge kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed saavad nendega mängida, mis on ohtlik.
- Ärge jätke toodet mehaanilise pingega alla.
- Ärge hoidke kokkupanemata osi lastele ligipääsetavates kohtades.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode uuesti kasutamise vastu. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ebasoodsates tingimustes ladustatud või - on transpordi ajal üle koormatud.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni osa on kahjustatud. Kui kaabel on kahjustatud, on keelatud ise remontida.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Ärge kasutage liikluse läheduses.
- Ärge visake lennukit näkku.
- Kasutage ainult täiskasvanu järelevalve all.

- Ärge visake lennukit suletud ruumidesse.
- See on meelelahutuslik mänguasi – ärge ühendage seda teiste seadmetega.
- Kasutage toodet alati ettenähtud viisil.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide RoHS nõuetele.



Toode ei sobi alla 3-aastastele lastele. Sisaldab väikseid osi, mis võivad eralduda ja allaneelamisel põhjustada lämbumist või vigastusi. Kasutamiseks ainult täiskasvanu järelevalve all.



Toode vastab EN 71 standardi nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

OPIS NAPRAVE

Igrača letalo iz lahkega in trpežnega polistirena je odlična izbira za otroke in odrasle. Zahvaljujoč aerodinamični obliki in majhni teži model odlično lebdi v zraku, kar omogoča dolge in spektakularne lete.

Zaradi varnosti in certificiranja CE izdelka ni dovoljeno obnavljati ali kakor koli spreminjati. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso prej opisani, se lahko izdelek poškoduje. Poleg tega lahko nepravilna uporaba povzroči nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

NAVODILA ZA UPORABO

- Prepričajte se, da so deli denarnice pravilno sestavljeni in da ni poškodovana.
- Vstavite glavno krilo – potisnite krilo skozi sredinsko luknjo v trupu, dokler krila niso enakomerno razširjena
- Namestite zadnje krilo - vstavite ga v ustrezno:
 - Diagonala - za učinek vrtenja soda ali akrobatike
 - Navpično - za ravno letenje
- Prepričajte se, da so vsi deli varno nameščeni in da med metom ne padejo ven.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Material: polistiren
- Popolnoma uravnotežen
- Lahko leti več deset metrov
- Zelo lahka
- Aerodinamična oblika
- Popolni parametri letenja
- Dimenzije:
 - Dolžina: 47cm
 - Razpon kril: 49cm in 22cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Izdelek ni primeren za otroke mlajše od 3 let. Vsebuje majhne dele, ki se lahko ločijo in v primeru zaužitja povzročijo zadušitev ali poškodbo. Za uporabo samo pod nadzorom odrasle osebe.
- Izdelka ne smete spreminjati, da ne bi ogrozili varnosti.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Sestavni deli kompleta ne smejo biti izpostavljeni termični, kemični ali drugi vrsti obdelave.
- Izdelka ne izpostavljajte težkim vremenskim razmeram.
- Očistite z vlažno krpo, brez uporabe kemikalij.
- Naprave ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko igrajo z njimi, kar je nevarno.
- Ne izpostavljajte izdelka mehanskim obremenitvam.
- Nesestavljenih delov ne shranjujte na mestih, kjer so otroci lahko dostopni.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varo delovanje ni več mogoče, če je izdelek: - poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa skladiščen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom preveč obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je katerikoli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, je prepovedano popravilo izvajati sami.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Ne uporabljajte v bližini cestnega prometa.
- Ne mečite letala proti obrazu.
- Uporabljajte samo pod nadzorom odrasle osebe.

- Ne mečite letala v zaprte prostore.
- To je rekreacijska igrača – ne povezujte je z drugimi napravami.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidevanju.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih oddaje rabljenega izdelka posreduje občinski oz.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj, RoHS.



Izdelek ni primeren za otroke mlajše od 3 let. Vsebuje majhne dele, ki se lahko ločijo in v primeru zaužitja povzročijo zadušitev ali poškodbo. Za uporabo samo pod nadzorom odrasle osebe.



Izdelek izpolnjuje zahteve standarda EN 71.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

CUR SÍOS GLÉAS

Is rogha iontach do leanaí agus do dhaoine fásta é eitleán bréagán déanta as polaistiréin éadrom agus durable. A bhuíochas dá chruth aerdinimiciúil agus a mheáchan íseal, bogann an tsamhail go foirfe san aer, rud a chuireann ar chumas eitiltí fada agus iontacha.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniú CE, ní fhéadfar an táirge a atógáil nó a mhodhnú ar bhealach ar bith. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscítear roimhe seo, féadfar damáiste a dhéanamh don táirge. Ina theannta sin, féadfaidh úsáid mhíchuí a bheith ina chúis le guaiseacha mar chiorcaid ghearr, tine, turraing leictreach, etc.

TREORACHA CHUN ÚSÁID

- Bí cinnte go bhfuil na comhpháirteanna bosca airgid le chéile i gceart agus nach bhfuil sé damáiste.
- Cuir isteach an príomh-sciathán – sleamhnaigh an sciathán tríd an bpoll sa lár sa fhuselage go dtí go mbeidh na sciatháin sínte go cothrom
- Suiteáil an sciathán cúil - cuir isteach é sa chás cuí:
 - Trasnánach - le haghaidh éifeacht rolla bairille nó lúthchleasaíocht
 - Ingearach - le haghaidh eitilte díreach
- Déan cinnte go bhfuil gach cuid ina suí go daingean agus nach díteann amach le linn an chaitheamh.

TIP

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má thugann tú damáiste faoi deara mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar: polaistiréin
- Go foirfe cothrom
- Is féidir leis eitilt cúpla dosaen méadar
- An-éadrom
- Cruth aerdinimiciúil
- Paraiméadair eitilte foirfe
- Toisí:
 - Fad: 47cm
 - Réise sciatháin: 49cm agus 22cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Táirge nach bhfuil oiriúnach do leanaí faoi 3 bliana d'aois. Tá codanna beaga ann a d'fhéadfadh éirí scoite agus má shlogtar iad, rud a d'fhágfadh tachtadh nó gortú. Le húsáid ach amháin faoi mhaoirseacht aosach.
- Níor cheart an táirge a mhodhnú ionas nach gcuirfí sábháilteacht i gcontúirt.
- Ná húsáid an táirge má tá aon chodanna ar iarraidh nó damáiste.
- Níor cheart na comhpháirteanna tacair a chur faoi chóireáil theirmeach, ceimiceach nó cineálacha eile cóireála.
- Ná nocht an táirge do dhálaí aimsire crua.
- Glan le éadach tais, gan úsáid a bhaint as ceimiceáin.
- Ná thumadh an gléas in uisce.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Déan cinnte nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Is féidir le páistí súgradh leo, rud atá contúirteach.
- Ná nocht an táirge do strus meicniúil.
- Ná stóráil páirteanna neamhchóimeáilte in áiteanna inar féidir le leanaí rochtain a fháil orthu.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a chosaint ó athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi choinníollacha neamhfhabhracha nó - má tá sé ró-ualach le linn iompair.
- Tá sé toirmiscithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid. Má dhéantar damáiste don chábla, tá sé toirmiscithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná díchóimeáil an gléas tú féin.
- Ná húsáid in aice le trácht bóthair.

- Ná caith an t-aerárthach i dtreo d'aghaidh.
- Bain úsáid as ach amháin faoi mhaoirseacht duine fásta.
- Ná caith an t-aerárthach i spásanna faoi iamh.
- Is bréagán áineasa é seo - ná ceangail le gléasanna eile é.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig chathrach nó an oifig chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí atá ann chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis, RoHS.



Táirge nach bhfuil oiriúnach do leanaí faoi 3 bliana d'aois. Tá codanna beaga ann a d'fhéadfadh éirí scoite agus má shlogtar iad, rud a d'fhágfadh tachtadh nó gortú. Le húsáid ach amháin faoi mhaoirseacht aosach.



Comhlíonann an táirge ceanglais chaighdeán EN 71.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

DESKRIZZJONI TA' APPARAT

Ajruplan tal-gugarell magħmul minn polistirene ħafif u durabbli huwa għażla kbira għat-tfal u l-adulti. Grazzi għall-forma aerodinamika u l-piż baxx tiegħu, il-mudell idawwar perfettament fl-arja, li jippermetti titjiriet twal u spetakolari.

Għal raġunijiet ta' sikurezza u ċertifikazzjoni CE, il-prodott jista' ma jergax jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jkun bil-ħsara. Barra minn hekk, użu mhux xieraq jista' jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU

- Kun żgur li l-komponenti tal-kaxxa tal-flus huma mmuntati sew u li ma ssirx ħsara.
- Dahhal il-ġwienah prinċipali - żżerżaq il-ġwienah mit-toqba taċ-ċentru fil-fuselage sakemm il-ġwienah ikunu estiżi b'mod uniformi
- Installa l-ġwienah ta' wara - dahħalha fil-post xieraq:
 - Dijagonali - għal roll ta' 'kanna jew effett ta' akrobatiċi
 - Vertikali - għal titjira dritta
- Kun żgur li l-partijiet kollha jkunu poġġuti sew u ma jaqghux barra waqt it-tfiġh.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u kwalunkwe ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnotta ħsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Materjal: polistirene
- Perfettament bilanċjat
- Jista' jtir diversi għexieren ta' metri
- Hfief ħafna
- Forma aerodinamika
- Parametri tat-titjira perfetti
- Dimensjonijiet:
 - Tul: 47cm
 - Wingspan: 49cm u 22cm

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Prodott mhux adattat għal tfal taht it-3 snin. Fih partijiet żgħar li jistgħu jinqalghu u jekk jinbelghu, jikkawżaw fgar jew korrimment. Għall-użu biss taht is-superviżjoni tal-adulti.
- Il-prodott m'għandux jiġi modifikat sabiex ma tipperikolax is-sigurtà.
- Tużax il-prodott jekk xi partijiet huma nieqsa jew bil-ħsara.
- Il-komponenti ssettjati m'għandhomx ikunu soġġetti għal trattament termali, kimiku jew tipi oħra ta' trattament.
- Tesponix il-prodott għal kundizzjonijiet tat-temp ħorox.
- Naddaf b'carruta niedja, mingħajr ma tuża kimiċi.
- Tgħaddix l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew deterġent ħafif.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jilaghbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.
- Taħzinx partijiet mhux immuntati f'postijiet fejn it-tfal jistgħu jaċċessawhom.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-tħaddim sikur m'għadux possibbli jekk il-prodott: - ġie mhassar, - ma jaħdimx sew, - ikun inhażen għal perjodu estiż ta' żmien taht kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mgħobbi eċċessivament waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-kejbil ikun bil-ħsara, huwa pprojbit li twettaq it-tiswijiet lilek innifsek.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Tużax hdejn it-traffiku tat-triq.

- Tarfx l-ajruplan lejn wiċċek.
- Uża biss taħt sorveljanza ta' adulti.
- Tarmix l-ajruplan fi spazji magħluqa.
- Dan huwa ġugarell rikreattiv - tqabbadx ma 'apparat iehor.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub.



GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih, RoHS.



Prodott mhux adattat għal tfal taħt it-3 snin. Fih partijiet żgħira li jistgħu jinqalgħu u jekk jinbelgħu, jikkawżaw fgar jew korrimment. Għall-użu biss taħt is-supervizjoni tal-adulti.



Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tal-istandard EN 71.

Ahna nirrizervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine ili gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

OPIS UREĐAJA

Avion igračka izrađen od laganog i izdržljivog polistirena odlična je opcija za djecu i odrasle. Zahvaljujući aerodinamičkom obliku i maloj težini, model savršeno lebdi u zraku, omogućujući duge i spektakularne letove.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, proizvod se ne smije prepravljati ili modificirati na bilo koji način. Ako koristite proizvod u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Osim toga, nepravilna uporaba može uzrokovati opasnosti kao što su kratki spojevi, požar, strujni udar itd.

UPUTE ZA UPORABU

- Provjerite jesu li dijelovi kasice ispravno sastavljeni i da nije oštećena.
- Umetnite glavno krilo – provucite krilo kroz središnju rupu u trupu dok se krila ravnomjerno ne ispruže
- Ugradite stražnje krilo - umetnite ga u odgovarajuće:
 - Dijagonalno - za bačvasti ili akrobatski efekt
 - Okomito - za ravni let
- Uvjerite se da su svi dijelovi čvrsto postavljeni i da ne ispadnu tijekom bacanja.

SAVJET

- Na uređaju je potrebno provjeriti kompletnost isporuke i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenje zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Materijal: polistiren
- Savršeno izbalansiran
- Može letjeti nekoliko desetaka metara
- Vrlo lagano
- Aerodinamični oblik
- Savršeni parametri leta
- Dimenzije:
 - Duljina: 47cm
 - Raspon krila: 49cm i 22cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Proizvod nije primjeren za djecu mlađu od 3 godine. Sadrži male dijelove koji se mogu odvojiti i ako se progutaju, uzrokovati gušenje ili ozljedu. Za korištenje samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Proizvod se ne smije mijenjati kako se ne bi ugrozila sigurnost.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Komponente kompleta ne smiju se podvrgavati termičkoj, kemijskoj ili drugim vrstama obrade.
- Ne izlažite proizvod teškim vremenskim uvjetima.
- Čistite vlažnom krpom, bez upotrebe kemikalija.
- Nemojte uranjati uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu igrati s njima, što je opasno.
- Ne izlažite proizvod mehaničkom opterećenju.
- Nemojte skladištiti nesastavljene dijelove na mjestima gdje im djeca mogu pristupiti.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod od ponovne uporabe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je skladišten dulje vrijeme pod nepovoljnim uvjetima ili - je bio prekomjerno natovaren tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, zabranjeno je samostalno obavljati popravke.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Ne koristite u blizini cestovnog prometa.
- Nemojte bacati letjelicu prema svom licu.

- Koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Ne bacajte letjelicu u zatvorene prostore.
- Ovo je igračka za razonodu – nemojte je povezivati s drugim uređajima.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski, odnosno gradski ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose, RoHS.



Proizvod nije primjeren za djecu mlađu od 3 godine. Sadrži male dijelove koji se mogu odvojiti i ako se progutaju, uzrokovati gušenje ili ozljedu. Za korištenje samo pod nadzorom odrasle osobe.



Proizvod zadovoljava zahtjeve norme EN 71.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Игрушечный самолет из легкого и прочного полистирола — отличный вариант для детей и взрослых. Благодаря своей аэродинамической форме и малому весу модель отлично парит в воздухе, обеспечивая длительные и захватывающие полеты.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие не подлежит переделке или модификации каким-либо образом. Если вы используете продукт в целях, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Кроме того, неправильное использование может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Убедитесь, что компоненты копилки собраны правильно и не повреждены.
- Вставьте основное крыло – вставьте крыло в центральное отверстие в фюзеляже, пока крылья не будут равномерно выдвинуты.
- Установите заднее крыло - вставьте его в соответствующее отверстие:
 - Диагональ - для эффекта бочки или акробатики
 - Вертикальный - для прямого полета
- Убедитесь, что все детали надежно закреплены и не выпадут во время броска.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Материал: полистирол
- Идеально сбалансированный
- Может пролететь несколько десятков метров.
- Очень легкий
- Аэродинамическая форма
- Идеальные параметры полета
- Размеры:
 - Длина: 47cm
 - Размах крыльев: 49cm и 22cm

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Продукт не предназначен для детей младше 3 лет. Содержит мелкие детали, которые могут отсоединиться и при проглатывании вызвать удушье или травму. Использовать только под присмотром взрослых.
- Изделие не следует модифицировать, чтобы не поставить под угрозу безопасность.
- Не используйте изделие, если какие-либо детали отсутствуют или повреждены.
- Детали комплекта не должны подвергаться термической, химической и другим видам обработки.
- Не подвергайте изделие воздействию суровых погодных условий.
- Чистить влажной тканью, не используя химикаты.
- Не погружайте устройство в воду.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут играть с ними, что опасно.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
- Не храните несобранные детали в местах, доступных детям.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если кабель поврежден, запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.

- Не используйте вблизи проезжей части.
- Не бросайте самолет себе в лицо.
- Использовать только под присмотром взрослых.
- Не бросайте самолет в закрытых помещениях.
- Это игрушка для развлечения — не подключайте ее к другим устройствам.
- Всегда используйте изделие по назначению.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.



Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, RoHS, которые к нему применяются.



Продукт не предназначен для детей младше 3 лет. Содержит мелкие детали, которые могут отсоединиться и при проглатывании вызвать удушье или травму. Использовать только под присмотром взрослых.



Изделие соответствует требованиям стандарта EN 71.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.